

125601



Hella Automotive México S.A. de C.V.

INVOICE

562203

Avenida 1o de Mayo, No. 120, piso 6, Col. San Andres Atoto Naucalpan de Juarez, Edo. Mex. C.P.53500 RFC: EOP64060813

Folio Fiscal Certificado SAT Fecha Certif. Certif. Emisor Fecha Emisor

C43888E2-0612-4E68-9C6D-80D1581854E3 0000100000404477432 2019-04-26T01:00:10 0000100000402875800 2019-04-26T00:59:57

Table with columns: BILL TO, SHIP TO, SHIPPING DATA. Includes addresses for MAGNA P.T SPA and shipping details like MODE OF TRANSPORT (TRUCK), CUSTOMER PLANT (100), INCOTERM (EXW "SAN JOSE"), UNLOADING POINT (14248), DELIVERY (80832844), SID NUMBER, and DUNS NUMBER (816474175).

Table with columns: EXPEDITION PLACE, REGIMEN FISCAL, TIPO DE COMPROBANTE. Values: San Jose Toralca, Guanajuato, 37980; 601 - REGIMEN GENERAL DE LEY PERSONAS MORALES; I - INGRESO.

Table with columns: PAYMENT TERM, SUPPLIER, FORMA DE PAGO, MONEDA. Values: 60 days net - 42 days transit; 91020902; 95 - Por definir; USD.

Table with columns: USG CEDI, METODO DE PAGO. Value: P01 - Por definir.

Table with columns: QUANTITY, UNIT, PART NUMBER, DESCRIPTION, ORDER NUMBER, PRICE, AMOUNT. Row: 3456 PC, 010027027, 2617256800, TRANSMISSION RANGE SENSOR 6PD, 550003917901, 5,9800, 20.666,88.

Table with columns: CLAVE PRODSERV, CLAVE UNIDAD, IMPUESTO, TIPO FACTOR, TASA, IMPORTE. Values: 32101600, H87, 002 IVA, TASA, 0,00.

Handwritten numbers: 180227147, 500241887

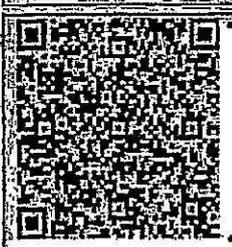
BUENINIE + MAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE

Quantity declared: 3456
Quantity effective:
Type of packaging:
Quantity packages:
Conformity to the schedule of initials: [SI] [NO]
Date of control: 2016/19
Firma: [Signature]

Table with columns: Total Qty Pcs, Net Weight, Gross Weight, Container code. Values: 3.456, 141,696 KG, 196,352 KG, 1.

( TWENTY THOUSAND SIX HUNDRED SIXTY-SIX DOLLARS 88/100, USD.)

"This document will be paid for it's total amount; no partial payments"



Cadena original del complemento de certificación digital del SAT
[1.0]C43888E2-0612-4E68-9C6D-80D1581854E3[2019-04-26T01:00:10][1540v8l0na5h5emFog4PD+alW5x+R5VP/llbWqTcmEXwzn1J0b5d...

Sello digital emisor
[540v8l0na5h5emFog4PD+alW5x+R5VP/llbWqTcmEXwzn1J0b5d...]

Sello digital SAT
k4hKqK8mR5pw3102Xl+...]

ESTE DOCUMENTO ES UNA REPRESENTACION IMPRESA DE UN CEDI.

**Hella Automotive Mexico SA de CV**

Av. Ing. Antonio Gutierrez Cortina No. 16  
 Parque Opción, San José Iturbide  
 Guanajuato, México, C.P. 37980  
 Tel. (52)419-198-8100/01, Fax. (52)419-198-4064  
 R.F.C. EOP-640608-113



**Nota de entrega / Delivery Note**  
**Nº 80832844**

Fecha: 24.04.2019

No. Proveedor / Supplier Nr.: 91020902

**Destinatario / Ship to:**

MAGNA P T SPA  
 Via del Ciclamini, 4

**COPIA**

Cond. de entrega/Incoterms: EXW "SAN JOSE ITURBIDE, GTO"

Modugno Bari BA IT  
 70026

CANTIDAD QUANTITY	Nº DE PARTE PART NUMBER	DESCRIPCION DESCRIPTION	ORD.COMPRO PURCH. ORD.	LOTE BATCH	PRECIO PRICE	IMPORTE AMOUNT
3,466	010.027-027 2517256800 Fracción Arancelaria	TRANSMISSION RANGE SENSOR 8PD / Harm Code :	550003917901		6,300.00	20,666.88
	Código Contenedor	Container Code :	Qty. Cont.	Container/Pallet	24	Country of origin/Pais Origin:
	Net weight/Peso Neto	141,696	KG	Gross weight/Peso Bruto:	196,352	KG
<p>El comprador declara su conformidad con que cada publicación o aprovechamiento de las marcas Hella bajo la licencia de Hella KGaA Hueck &amp; Co. esta incluida en esta venta. El comprador declara su conformidad con que cada publicación o aprovechamiento de las marcas Hella se realizará con el suplemento "im".</p>						
					Subtotal	20,666.88
					IVA	0.00
					Total	20,666.88
					Total Qty. Container/Pallet	24 PC



80832844

UPS Supply Chain Solutions™



**UPS OCEAN FREIGHT SERVICES, INC.**  
 DTL License No. 016871H  
 MULTIMODAL TRANSPORT OR PORT TO PORT SHIPMENT

Waybill

\*Waybill  \*Bill of Lading

SHIPPER/EXPORTER HELLA AUTOMOTIVE MEXICO SA DE CV CARR EL CASTILLO KM 10.5 EL SALTO JA 45680 MX		DOCUMENT NO. EXITVERMIL89096	BILL NUMBER 7797428958
CONSIGNEE GETRAG (OCEAN) SCHEITZER LOGISTIK VIA DEI GERANI Z.I. MODUGNO 70123 IT		FORWARDING AGENT/INTERCESSOR UPS SCS MEXICO S.A. DE C.V. AV. EUGENIA NO.189 COL. NARVARTE ORIENTE MEXICO CDMX 03020 MX	
NOTIFY PARTY GETRAG (OCEAN) SCHEITZER LOGISTIK VIA DEI GERANI Z.I. MODUGNO 70123 IT		DELIVERY AGENT UPS SCS (ITALY) SRL AS AGENT FOR UPS EUROPE SPRL VIA GALILEI, 5 PESCHIERA BORROMEO 20068 IT	
PLACE OF RECEIPT GUADALAJARA		LCL	
EXPORTING CARRIER (Vessel Name and Designation of Vessel) VENETIKOMF187	SEA/AIR PORT OF LOADING VERACRUZ, MX	FINAL DESTINATION DOOR TO OCEAN PORT	
SEA/AIR PORT OF DISCHARGE GENOA, IT	PLACE OF DELIVERY MILANO	PRE-CARRIAGE BY	PLACE OF RECEIPT BY PRE-CARRIER

**PARTICULARS FURNISHED BY SHIPPER**

MARKS AND NUMBERS	NO. OF PKGS.	DESCRIPTION OF PACKAGES AND GOODS (see Paragraphs 15-16 on reverse side)	GROSS WEIGHT	MEASUREMENT
CTRN OF HILBU2426598 SEAL CODE 1:0091550 MARKS & NO: GETRAG SPA	4	PACKAGE SAID TO CONTAIN SENSOR TRANSMISSION RANGE / SENSOR DE TRANSMISION DERANGO  HS CODE: 85437099	789.000 KG 1,739.450 LB	5.697 M3 200.949 F3
EXPRESS BILL OF LADING NO ORIGINALS ISSUED FREIGHT COLLECT				

**NOTE:** THE CARRIER'S LIABILITY WILL BE LIMITED AS FOLLOWS: DURING ANY INTERNATIONAL AIR TRANSPORTATION AS PROVIDED BY APPLICABLE INTERNATIONAL CONVENTIONS; DURING AIR TRANSPORTATION EXCESSIVE IN THE EVENT OF LOSS OF OR DAMAGE TO OR LOSS OF OR DAMAGE TO GOODS BY SEA, ACT, TO \$50 PER PACKAGE OR FOR CARGO NOT PACKAGED \$500 PER CUSTOMARY FREIGHT UNIT, DURING TRANSPORTATION IN THIS MODE TO \$10 PER POUND, AND DURING ALL OTHER TRANSPORTATION EXCEPT WHERE OTHERWISE PROVIDED BY APPLICABLE LAWS, TO \$50 PER POUND. THESE LIMITS MAY BE INCREASED BY DECLARING A HIGHER VALUE PER KG, PACKAGE, CUSTOMARY FREIGHT UNIT OR SHIPMENT IN THE FOLLOWING SPACE AND PAYING A HIGHER FREIGHT RATE AS SET FORTH ON THE REVERSE SIDE.

PER EACH PACKAGE, CUSTOMARY FREIGHT UNIT, OR LUMP SUM SHIPMENT (if applicable), FOR PORT-TO-PORT SHIPMENTS, ARRANGEMENTS FOR ON-CARRIAGE MADE BY A UPS COMPANY ARE MADE IN CAPACITY AS AGENT AND THROUGH THE CARRIER, UNLESS A BILL OF LADING ISSUED BY A UPS COMPANY IDENTIFIES A UPS COMPANY AS CARRIER FOR SUCH ON-CARRIAGE.

RECEIVED at the Place of Receipt or (where this is a Port to Port shipment) at the Sea/Air Port of Loading in apparent external good order and condition, except as otherwise noted, the packages and/or goods (or if the goods are in containers, the containers) described above for transportation to the Place of Delivery of the Sea/Air Port of Discharge, as the case may be.  The contract of carriage covered by this document is subject to all the terms and conditions set forth on this side and the reverse side. It is also subject to all laws and other provisions incorporated by reference into this document. Copies of all terms and conditions are available on request. If this document is a Bill of Lading, the original is signed. When one original is accomplished, the other(s) will be void.  VERACRUZ ISSUED AT UPS OCEAN FREIGHT SERVICES, INC. carrier X	CHARGES   12-May-2019 DATE	PREPAID	COLLECT
	RECEIVED AT THE PLACE OF RECEIPT OR (WHERE THIS IS A PORT TO PORT SHIPMENT) AT THE SEA/AIR PORT OF LOADING IN APPARENT EXTERNAL GOOD ORDER AND CONDITION, EXCEPT AS OTHERWISE NOTED, THE PACKAGES AND/OR GOODS (OR IF THE GOODS ARE IN CONTAINERS, THE CONTAINERS) DESCRIBED ABOVE FOR TRANSPORTATION TO THE PLACE OF DELIVERY OF THE SEA/AIR PORT OF DISCHARGE, AS THE CASE MAY BE.		



COMBIMAR & AGE MAR SPA  
 AGENZIA MARITTIMA CONSOLIDATORI N.V.O.C.C.  
 Via Primo Maggio 1 - 20066 Melzo (MI) - Tel. 02.2743061  
 Fax: Export 02.274306260 - Import 02.274306291 - Amministrazione 02.274306313  
 www.combimaragemar.it - e-mail: info@combimaragemar.it



Spett.  
 UPS SCS (ITALY) SRL  
 VIA GALILEO GALILEI 5  
 20068 PESCHIERA BORROMEO FRAZ. MI  
 ITALY

Attenzione di: . .

Melzo , 14/06/2019

NVOLIB MA: 1190814VDY

**BUONO DI CONSEGNA**

Spedizione **01/19/206816** del **13/06/2019**  
 Groupage: **01/19/921045**  
 Nave **VENETIKO**  
 Partenza **VERACRUZ - MX**  
 Destinazione **GENOVA GE - IT**  
 Resa  
 B/L **INTERVERMIL89**

Servizio **MI MARE IMPORT**  
 Viaggio **14E19** del

Data Partenza  
 Data Pres. Anno: **18/06/2019**  
 Val. Assicurato  
 Tipo polizza **EXPRESS**

UPS SCS MEXICO SA DE CV  
 EUGENIA NO. 189 COL. NARVARTE ORIEN  
 MARLENE DELEG. BENITO JUAREZ CP. UM  
 B/L - Vs. Rif.: **779728958**

UPS SCS (ITALY) SRL  
 VIA GALILEO GALILEI 5  
 20068 PESCHIERA BORROMEO FRAZ. MI IT  
 Tipo polizza **EXPRESS**

Container	Stato	Numero	Coll.	As. Box	Descrizione Merce	Peso	Vol.
40 HIGH CUBE	HLBU	242659 8	4		SENSORI DI TRASMISSIONE	789,00	5,69
					RANSMISSION DE RANGOHS//		

**Note:**

Dimensioni: 4 120 X 115 X 105

\*\*\* IN CASO FOSSERO PREVISTE PALETTE A RENDERE PREGHIAMO PRESENTARVI AL RITIRO CON RELATIVO NUMERO A CAMBIO COME SOPRA DESCRITTO.

\*\*\*IN CASO DI PLTS NON RESE: COSTO EUR 12,50 + IVA/CAD.

CON IL PRESENTE VI INFORMIAMO CHE ABBIAMO RICEVUTO CONFERMA DA PARTE DEL NS OPERATORE DOGANALE DI MERCE PRONTA DOGANALMENTE.

VI PREGHIAMO PERTANTO DARCI EVENTUALI ISTRUZIONI DI CONSEGNA O DI PROVVEDERE DIRETTAMENTE AL RITIRO DELLA STESSA PRESSO I NS. MAGAZZINI DI MELZO , VIA PRIMO MAGGIO. N° 1 (ORARIO 8.30 12.30 / 14.00 17.30) PRESENTANDOVCI CON IL PRESENTE DOCUMENTO.

RINGRAZIANDOVCI ANTICIPATAMENTE PER LA GENTILE COLLABORAZIONE, VI RICORDIAMO CHE LE SPESE

Marika Filicetti  
 marika.filicetti@combimaragemar.it

Via dei Cic...  
 marika.filicetti@combimaragemar.it

20 GIU 2019

"Ricevuto... di  
 verifica su..."



Combimar & Agemar S.p.A.  
 Sede Legale Via Primo Maggio 1 - 20066 Melzo (MI)  
 C.R./P.IVA/Reg. Imp. MI 05444310980 - REA MI 1281952  
 Capitale sociale 63.000.000,00 Lt.  
 Società soggetta all'attività di direzione e coordinamento di Medit s.r.l.

21469



COMBIMAR & AGEMAR SPA  
AGENZIA MARITTIMA CONSOLIDATORI N.V.O.C.C.  
Via Primo Maggio 1 - 20066 Melzo (MI) - Tel. 02.2743061  
Fax: Export 02.274306260 - Import 02.274306291 - Amministrazione 02.274306313  
www.combimaragemar.it - e-mail: info@combimaragemar.it

Melzo, 17/06/2019

NVOBDC MA: 1190817W59

**Bollettino di consegna**

**Ritirare Presso:**

COMBIMAR & AGEMAR SPA  
VIA PRIMO MAGGIO 1 MELZO (MI)  
20066 MILANO

**Consegnare a:**

MAGNA PT  
VIA CICLAMINI 4  
70026 MODUGNO  
BA  
BARI GEIRAG

Spedizione 01/19/206816

01/19/921045

**Descrizione Documento**

VS RIFERIMENTO  
BOLLETTINO CONSEGNA IMPORT MAR  
BOLLETTINO CONSEGNA IMPORT MAR

**Riferimento**

779728958  
20/19/037485  
20/19/037485

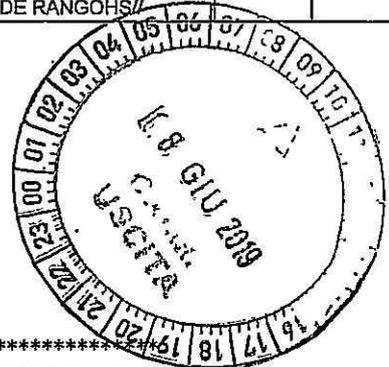
**Data Riferimento**

13/06/2019 00:00:00  
17/06/2019 00:00:00  
17/06/2019 00:00:00

Container	Segn. Numero	Segno	Colli	Asp. Beni	Descrizione Merce	Peso Kg	MC
40 HIGH CUBE	HLBU 242659 8	0091550	4		SENSORI DI TRASMISSIONE	789,00	5,69
					RANSMISION DE RANGOHS//		

**Annotazioni**

Dimensioni: 4 120 X 115 X 105



L'AUTISTA HA L'OBBLIGO DI FARSI SEGNALARE AL MOMENTO DELLO SCARICO SUL PRESENTE BOLLETTINO INTEGRITA', NON INTEGRITA' E/O EVENTUALI RISERVE E/O DANNEGGIAMENTI DELLA MERCE CONSEGNA

PESTRICHOLLA TIAGO

EC 929 CY

FARBLA

*PESTRICHOLLA*



Marika Filicetti \* COEL S.r.l.  
Via dei Ciclamini, s.n.c. - 70026 Modugno (BA)

20 GIU 2019

Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità



Combimar & Agemar S.p.A.  
Sede Legale Via Primo Maggio 1 - 20066 Melzo (MI)  
C.F./P.IVA/Risc. mod. MI 05444010960 - REA MI 1621952  
Capitale sociale € 3.000.000,00 I.V.  
Società soggetta all'attività di direzione e coordinamento di Mecif S.r.l.